

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 10 (1934)  
**Heft:** 37  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rätsel

## Silbenrätsel

Aus den Silben:

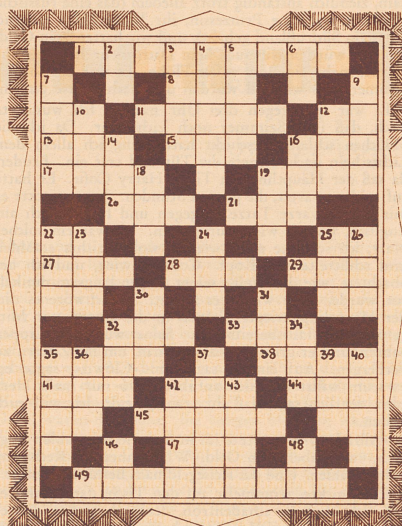
a - al - al - bu - cas - co - da - da - dal - das - dom - e - ge - ge - go - gra - hahn - halt - hi - ho - hot - i - ir - le - le - li - lil - na - ne - ni - o - ra - re - ri - se - sen - sen - si - te - ten - ten - tion - to - tot - trut - u - us - wa - za

sind 16 Wörter zu bilden, deren erste und dritte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Wieland ergeben.

Die Wörter bedeuten:

1. Stadt in Spanien, bekannt durch eine Oper
2. Stadt in Frankreich
3. Fremdwort für Stabreim
4. Pommersche Insel
5. Fluß in Nr. 8
6. Fluß in Rußland
7. Staat der U.S.A.
8. Italienische Provinz
9. Spanischer Edelmann
10. Hühnervogel
11. Anderer Ausdruck für Einkommen
12. König von Sparta
13. Römische Quellnymphe
14. Fremdwort für unwirklich
15. Römischer Staatsmann
16. Afrikanisches Mischvolk

## Kreuzworträtsel



a) Waagrecht: 1. Römischer Fächer, 8. Straußart, 11. Beleuchtungskörper, 13. Papagei, 15. Biblische Gestalt, 16. Schenkstand, 17. Vogelbehausung, 19. Ansteckende Krankheit, 20. Lebloß, 21. Gutschein, 27. Teil des Baumes, 28. Große Kirche, 29. Fisch, 32. Buchformat, 33. Riesenschlange, 35. Gebirge in Rußland, 38. Stadt, Verkehrsmittel, 41. Bindewort, 42. Nordisches Flüssigkeitsmaß, 44. Biblische Gestalt, 45. Großer Fluß, 47. Kälterescheinung, 49. Leichenverbrennung.

b) Senkrecht: 2. Franz. Artikel, 3. Seestadt in England, 4. Gleich wie andauernd, fortwährend, 5. Linker Nebenfluß der Elbe, 6. Gold (franz.), 7. Hebewerkzeug, 9. Teil eines Schlüssels, 10. Flächenmaß, 12. Chinesische Münze, 14. Teil des Baumes, 16. Biblischer Name, 18. Lebensende, 19. Ende der Erdachse, 22. Angeborener Fleck, 23. Himmelsrichtung, 24. Lotterieurkunde, 25. Verwaltung, 26. Gesangsstimme, 30. Fluß in Afrika, 31. Handelsgewicht, 32. Biblische Gestalt, 34. Flächenmaß, 35. Stadt in Preußen, 36. Bankansturm, 37. Biblische Gestalt, 39. Sei gegrüßt (lateinisch), 40. Zwillingfluß des Rheins, 42. Lebenshauch, 43. Fruchtsaft, 46. Kurzform für Monsieur, 48. Kurzform für den nordamerikanischen Staat Missouri.

## Buchstabenrätsel

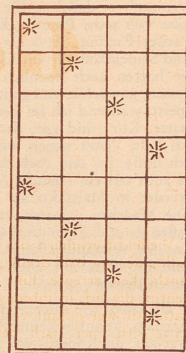
Die Buchstabenpaare:

AL, BA, BU, ES, EU, GO, LO, MI, NE, NO, PN, RA, SA, SI, TO, VO

sind so in die Felder des Rechtecks einzusetzen, daß daraus Wörter entstehen, die, waagrecht gelesen, folgende Bedeutung haben:

1. Figur aus «Don Carlos»
2. Autobestandteil
3. Niederländisch-indisches Längenmaß
4. Insel im Adriatischen Meer
5. Stadt in Griechenland
6. Suppeneinlage
7. Mädchenname und Stadt in Schweden
8. Ortschaft in der Nähe Roms

Die Buchstabenreihe der Punktefelder nennt eine Stadt in Montenegro.



## Versteckträtsel

Auf einem Fest ward' ich bekannt mit drei berühmten Damen. Was ihr Beruf ist? fragst du mich; such' ihn in ihren Namen:

Tine Ränz

Julia Torsinn

Hilde Bairun

## Lösungen aus Nr. 36

### Kreuzworträtsel:

Waagrecht: 1. Tornado, 5. Gambrianus, 8. Salva, 9. Beg, 10. Spat, 12. Feder, 14. Medea, 16. Ernte, 18. Induktion, 19. Etage, 20. Siele, 21. Neige, 24. Idol, 26. Boa, 27. Pus, 28. Recension, 29. Kathete.

Senkrecht: 1. Team, 2. Robbe, 3. Adige, 4. Opus, 5. Gladiator, 6. Redaktion, 7. Spinnerin, 8. Sambeil, 11. Theux, 12. Baden, 13. Reize, 15. Eng, 17. Roi, 22. Ebert, 23. Gasse, 25. Leck, 27. Pore.

### Silbenrätsel:

1. Waldi
2. Ezechiel
3. Rapperswil
4. Nadelbaum
5. Innenausbau
6. Chaux-de-Fonds
7. Thuis
8. Hosenlupf
9. Oberammergau
10. Ehrenkompanie
11. Rindvieh
12. Eiffel
13. Normandie
14. Wandelstern

«Wer nicht hören will, muß fühlen.»

### Bilderrätsel:

Es ist mitten im Gedränge schwer, seinen eigenen Weg zu gehen.



## Man braucht es Ihren Händen nicht anzusehen

daß Sie sämtliche Hausarbeit allein besorgen. Wenn Sie Wert auf gepflegtes Aussehen legen, so schenken Sie auch Ihren Händen die notwendige Pflege. Längeres Verweilen in Waschpulverlaugen, in Sodawasser und dergleichen macht die Haut spröde und rauh. Die Hände röten sich und sehen schlecht aus. Aus diesem Grunde sollten Sie nie unterlassen, immer nach dem Abtrocknen die Hände leicht mit Zephyr-Toilettecreme einzureiben. So gepflegt, bleiben Ihre Hände — trotz Hausarbeit — stets weich und glatt und behalten ein gepflegtes Aussehen.



STEINFELS ZÜRICH



# Unentbehrlich

ist Läkerol für alle, welche diese Tabletten schon kennengelernt und aus ihren wertvollen Eigenschaften Nutzen gezogen haben.

Bezeichnend für das Vertrauen zu Läkerol ist das Urteil der Allgemeinheit: „Zur Vorbeugung und zur Linderung bei Husten, Heiserkeit und Rachenkatarrh ist Läkerol mit dem erfrischenden, angenehmen Geschmack das zuverlässige Mittel.“

Alle wissen  
dass **Läkerol**  
hilft

Kartonpackung 60 Rp., Blechdose Fr. 1.—